



EUROOPA KOMISJON

Brüssel, 22.6.2011
KOM(2011) 366 lõplik

KOMISJONI TEATIS NÕUKOGULE JA EUROOPA PARLAMENDILE

Euroopa Komisjoni ning Ameerika Ühendriikide teadus- ja tehnoloogiapoliitika büroo vahelise biotehnoloogiauuringute rakkerühma moodustamist käsitleva kokkuleppe pikendamine

Komisjon teavitas 6. septembri 1990. aasta teatisega SEK(90) 1661 (lõplik) nõukogu, et kavatseb kirjutada alla eespool nimetatud kokkuleppe. Asepresident Filippo M. Pandolfi ning president George H. W. Bushi teadus- ja tehnoloogiaküsimustega tegelev abi dr David Allan Bromley kirjutasid 7. septembril 1990 alla dokumendi rakkerühma moodustamise kohta viieks aastaks. Kokkulepet on hiljem uuendatud kolm korda: 1996., 2001. ja 2006. aastal.

Rakkerühma kokkuleppes on biotehnoloogiaalaste teadusuuringute teaduslike aspektide osas nähtud ette mitmesugused teabevahetuse ja koostöö vormid. Aastate jooksul on see rakkerühm mänginud väga tähtsat osa paljude tekkinud uurimissuundade kindlakskujunemises; selliste suundade hulka kuuluvad süsteembiooloogia, mereelustiku genoomika, säästliku energeetika ja sünteetilise bioloogia alased biotehnoloogiarakendused. Käsitletud on ka olulisemaid ühiskondlikke mureküsimusi, nagu uued nakkushaigused, toitumine, rasvumine, saastumise biotehnoloogiline kõrvaldamine, samuti bioetika, naiste osa teaduses ja üldsuse suhtumine biotehnoloogiasse.

Rakkerühm tähistas juunis 2010 oma 20. aastapäeva kõrgetasemelise konverentsiga „Biotehnoloogiauurimused keerulise maailma jaoks”, mille korraldas ELi eesistujariik Hispaania. Euroopa Komisjon ja Ameerika Ühendriikide valitsus üllitasid koos dokumendi,¹ milles tõstsid esile ELi – Ameerika Ühendriikide rakkerühma osa: see on koondanud kummalgi pool Atlandi ookeani töötavaid teadlasi, et näha juba täna ette tulevikuteaduse vajadusi.

Vajadus Atlandi-ülese koostöö järele selle ainulaadse foorumi kaudu lähitulevikus ei vähene ning rakkerühma tegevus biotehnoloogiauurimuste valdkonnas võib muutuda veelgi tähtsamaks. Rakkerühma lähima viie aasta strateegiline plaan hõlmab rida koostöökavasid sellistes tähtsates teadusvaldkondades nagu sünteetiline bioloogia, mereelustiku genoomika, keskkonna biotehnoloogia, loomade tervis, säästlikud biopõhised tooted ja taimebiotehnoloogia ning bioinformaatika.

Eespool nimetatud põhjustel kavatseb komisjon pikendada Euroopa Komisjoni ja Ameerika Ühendriikide teadus- ja tehnoloogiapoliitika büroo vahelist kokkulepet neljandat korda.

Komisjon teavitab nõukogu ja Euroopa Parlamenti pikendamise jõustumisest ning uue kavandatava kokkuleppe raames teostatavatest tulevastest töödest.

¹ The US-EC Task Force on Biotechnology Research 1990-2010: Biotechnology Research for a Complex World (Ameerika Ühendriikide – EÜ biotehnoloogiauurimuste rakkerühm 1990–2010: biotehnoloogiauurimused keerulise maailma jaoks).

LISA

EUROOPA KOMISJONI JA AMEERIKA ÜHENDRIIKIDE TEADUS- JA TEHNOLOOGIAPOLIITIKA BÜROO RAKENDUSKOKKULEPE

ELi – AMEERIKA ÜHENDRIIKIDE BIOTEHNOLOOGIAUURINGUTE RAKKERÜHMA KOHTA

Ameerika Ühendriikide teadus- ja tehnoloogiapoliitika büroo ning Euroopa Komisjon (edaspidi „pooled”),

toimides vastavalt Ameerika Ühendriikide valitsuse ja Euroopa Ühenduse teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingule, mis on kirjutatud alla Washingtonis 5. detsembril 1997, nagu seda on laiendatud ja muudetud (edaspidi „leping”), ning

toetudes Euroopa Komisjoni ja Ameerika Ühendriikide valitsuse halduskokkuleppele ELi – Ameerika Ühendriikide biotehnoloogiauringute rakkerühma kohta, mis on kirjutatud alla 7. septembril 1990 ja mida on uuendatud 1996., 2001. ja 2006. aastal (edaspidi „kokkulepe”),

on jõudnud järgmistele seisukohtadele:

Eesmärk

Käesoleva rakenduskokkuleppega uuendatakse kokkulepet ning see sõlmitakse rakenduskokkuleppena vastavalt lepingu artiklile 5. Käesolev rakenduskokkulepe on kavandatud nii, et see on kooskõlas lepingu sätetega.

ELi – Ameerika Ühendriikide biotehnoloogiauringute rakkerühma eesmärk on parandada ELi ja Ameerika Ühendriikide biotehnoloogia alaste uuringute ja uurimiskavade vastastikust kooskõlastatust. Selles raamistikus kujutab rakkerühm endast mehhanismi biotehnoloogia ja selle arendamist toetavate muude erialade teaduslikke aspekte käsitleva teabe vahetamiseks ja kooskõlastamiseks.

Ülesanded

ELi – Ameerika Ühendriikide biotehnoloogiauringute rakkerühm peaks:

- vaatama läbi biotehnoloogia ja sellega seotud valdkondade teadus- ja arendustegevuse kavasid;
- hõlbustama biotehnoloogia valdkonnas sidepidamist ja koostööd;
- kavandama prioriteetsete ja vastastikust huvi pakkuvate biotehnoloogia küsimuste arutamiseks ühissümposioone, -seminare ja muid salastamata teabe vahetamise üritusi;
- uurima koos võimalikke meetmeid üldsuse paremaks teavitamiseks biotehnoloogia alal;
- tegema kindlaks, mida oleks vaja uurida biotehnoloogia ohutuks arendamiseks, ja määratlema sellised vajadused;

- käsitlema konkreetseid programmilisi ja töökorralduslikke teadusküsimusi, mis mõjutavad biotehnoloogiauringute arendamist, ning
- esitama ülevaateid, analüüse, soovitusi ja ettepanekuid Euroopa Komisjoni biotehnoloogia juhtkomiteele ning Ameerika Ühendriikide teadus- ja tehnoloogianõukogule.

Struktuur

ELi – Ameerika Ühendriikide rakkerühma ELi-poolsesse osasse kuulub juhataja ja komisjoni huvitatud talituste esindajad.

Ameerika Ühendriikide poolsesse osasse kuuluvad Ameerika Ühendriikide valitsuse biotehnoloogiaga seotud ametite valitud liikmed. Ameerika Ühendriikide poolsesse osasse määrab liikmed ja USA-poolse juhataja teadus- ja tehnoloogiapoliitika büroo direktor.

Rakkerühma juhatajaks on aasta aega vaheldumisi ELi ja Ameerika Ühendriikide poolne juhataja.

Rakkerühma alamkomiteede ja töörühmade liikmeks olemist ei tuleks piirata rakkerühma kuuluvate alaliste esindajatega ja liikmeskond kinnitatakse sellisena, nagu juhatajad kummaltki poolelt peavad vajalikuks.

Rakkerühma tegevust kooskõlastab Euroopa Komisjoni poolne täitevsekretär ja Ameerika Ühendriikide poolne täitevsekretär, kelle nimetavad juhatajad kummaltki poolelt. Täiendavat abipersonali peaksid juhatajad vajaduse korral paluma rakkerühmas esindatud peadirektoraatidelt ja ametitelt.

Juhatajate kohustused

Juhatajate kohustused on järgmised:

- koostada aastaks tööplaan, näidata selles ära arutatavad teemad, vahetatav teave ja kavandatavad ühismeetmed;
- korraldada korrapäraselt (vähemalt kord aastas) rakkerühma kohtumisi;
- kinnitada aasta tööplaanis esitatud eesmärkide saavutamiseks vajalike alamkomiteede ja töörühmade moodustamine, töö jätkamine või lõpetamine; ning
- koostada pärast rakkerühma iga kohtumist aruanne ja esitada see biotehnoloogia juhtkomiteele ning teadus- ja tehnoloogiapoliitika büroole.

Rahastamine

Kumbki pool kannab kõik oma esindajate kulud, mis on seotud nende osavõtuga rakkerühma kohtumisest ja tegevusest.

Muud sätted

Rakkerühm ei peaks tegelema salastatud äriteabega, samuti ei peaks rakkerühm algatama tegevust, millega luuakse intellektuaalomandit.

Suhtlemine erasektoriga

Juhatajate otsuse kohaselt võib rakkerühm taotleda nõuandeid konkreetsetes küsimustes mitmesugustelt valitsusevälistelt isikutelt. Juhatajate palvel võivad valitsusevälised isikud osaleda rakkerühma kohtumistel ja muus tegevuses.

Dokumendid

Täitevsekretärid koostavad rakkerühma kohtumiste päevakorrad ja aruanded ning saadavad need laiali rakkerühma liikmetele, taotluse korral ja juhataja loaga samuti muudele huvitatud isikutele. Rakkerühma seminaride ja teaduslike kohtumiste toimetised tehakse kättesaadavaks avalikkusele.

Kestus

Käesoleva rakenduskokkuleppe tähtaeg algab siis, kui mõlemad pooled on kokkuleppe alla kirjutanud. Seda kohaldatakse, kuni kokkulepe on jõus või kuni üks pool lõpetab käesolevas kokkuleppes osalemise. Kui üks pool kavatsseb lõpetada käesolevas kokkuleppes osalemise, peaks ta oma kavatsusest teatama teisele poolele 90 päeva ette.

**EUROOPA KOMISJONI
NIMEL:**

**AMEERIKA ÜHENDRIIKIDE
TEADUS- JA
TEHNOLOOGIAPOLIITIKA BÜROO
NIMEL:**

Kuupäev:

Kuupäev: